言論

團結就是力量

—華利—【下】

反對南越游擊隊，以一當五，而用最原始的武器，及用最原始的戰術，而能夠週旋於大國強軍力之間而不敗，此無他，實因南越人民及同盟前鋒團結一致的緣故。

美總統一向處於白宮，稱爲富豪萬國之上，以爲金錢可以購買一切，可是「心」這個微妙的字，却不能動以金錢，尤其是爲保衛國家爲然，例如：蘇聯協助古巴時，堅尼地的總統一呼，則美國立刻萬衆一心，爲什麼？因爲該時是美國人民認爲是美國安全受到威脅的時候。

「團結就是力量」這句口號是中國千年以來的名言，可是怎樣始能團結一氣，却須要加予研究，而非空口說白話所致。

香港石油氣業競爭熾烈

據悉，凡是向該公司採購石油氣兩罐，交給該公司一個舊火水爐，此爐可作二十元價值，向該公司換購新的石冲氣爐一個，多購多換。不燒火水改用石油氣，火水爐便無用處，現在可換石油氣爐，但一個火水爐換不到一個石油氣爐，要兩個或三個火水爐才能換得一個，如此，則非購四至六罐石油氣不可，——倘若如此，便達到美國老板的推銷目的了。

另一家美國資本的德士古石油公司不能眼巴巴的看着生意被人搶去，便依照「富富石油公司」的方法，宣佈凡是購買石油氣，一律贈送石油氣爐。大家鬥法，互相拉客。

美資石油氣公司近來還公開進行「拉角戰」，把人家的熟練人材羅致去。它們在報上刊登廣告，聲明高薪聘請有經驗的石油氣推銷員和會計員。據說美資公司這一目的，是要那些有經驗的人，把經手或所知的客戶轉到「新」公司去。還有一個目的，是探知對手推廣業務的計劃，以便急謀對策，先下手爲强，把「敵方」置於死地。

美資石油公司在香港展開的激烈商業競爭的結果，首先受到排擠就是英資石油公司。據英國商人說：原先在港推銷石油氣的英資亞細亞火油公司，現在生意被人搶去了，却未見有搶回生意的反擊方法。

香港過去的燃料銷售，原是英資世界，現在，被美資大大越過了頭，取其地位而代之。目前，美資在香港的火水爐已佔百分之六十二，英資佔三成多而已，至於石油氣，它更遠遠落在美資後頭，絕難追上。

現在，石油氣市場競爭已達白熱化，不久的將來會不會有更奇的事情出現，人們正在注視中。【續完】

加駐聯大團長主張
五強國家保證禁核

（聯合國加拿大社電）加拿大駐聯合國代表團團長板士將軍，昨在聯合國大會會政治委員會發表演講，申述加拿大對於裁軍問題。

同時主張核子裁軍，法，美，蘇，已進行多次核子試驗，中共亦已成爲重要軍事國家，已有能力發展核子，對國際裁軍問題，亦有很大關係。

板士將軍爲加政府裁軍問題顧問，亦爲加拿大在十七個國家組成之日內瓦裁軍會議代表之一，今年會議却未有任何成就。

最近蘇聯駐聯合國大使夫柯安哥與美國駐聯合國大使阿瑟哥士堡表示，美蘇兩强，將亦訂定條約，禁止試爆核彈，五强國家，爲蘇，美，法，英及中共，亦要保證限於該五個國家，核子武器不能互相交換給任何一個其他國家。

馬耳他總理訪澳洲

（澳洲雪梨路透社電）馬耳他島總理佐治保柯利化，昨抵達澳洲訪問，爲期十一天。

又思總理將會訪問加美四十五天之久。

加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
73 Pender St., E
Vancouver 4, B.C
Phone MU 5-9743
新到
參茸補品
地道藥材
名家丸散
海味雜貨
樣樣齊備

暗市震埠 鍾銳國
JONG HUGHIE
P. O. Box 346 Phone 546-5541
ARMSTRONG, B. C.
本園土產
上等瓜菜出市
大小老身冬瓜
高大肉絡菜
白花芥蘭 尤菜心
觀嫩蘿白 百架利
大肉白菜 矮脚龍牙白
潮州芥菜 靚白菜干
觀大香芹
嫩白菜心
大小交易 特別計平
所有寄費 買者自理

禮寧埠 黃炅園
JACK WONG
3106 48th Ave.,
VERNON, B. C.
本園合時新鮮
唐人冬瓜出市
老身 上灰 大小冬瓜
靚嫩大條蘿白
高脚大肉召菜
所有寄費 買者自理

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
250 E Pender St., Vancouver 4, B. C.
PHONE MU. 2-1514
精製
中西食譜
龍鳳糖餅 各色酥餅
星期美點 經濟時菜
雲吞水粉 南乳花生
家鄉風味 忠誠服務
大小光顧 無任歡迎
目錄印備 函索即奉

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 四四四號緬街
444 Main St.,
Vancouver, 4, B. C
電話 682-7561
按月上門服務 依期不誤

醫中
曾國雄 林金鳳
由八月一日起寓遷往喜市定街隔鄰
2042 Franklin St.,
電話：254-4618
主治
跌打全科 男婦兒科
外科雜症 針灸全科
精醫
風濕癱瘓 陰陽惡瘡
胃病喉症 小腸疝氣
瘰癧痔瘡 遠年爛脚

關伯明
承接裝修土木工程
新電話 TRE 8-3422

雲高華 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co
23 Pender St. East
Vancouver 4, B. C
新電話 683-7268
本行專辦各國敞名製造廠利器。如德國双孖人廖。廚刀肉刀。樹仔廖。剃刀鉸剪刀刨仔。美國的市打廚刀。偉市牌縫鉸剪。英國IXL刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。
一開殘館僑胞注意。常有各樣盤碗玻璃杯。殘刀叉，廚房用具等發行」双孖人廖刀樣太多目錄印備函索即奉
責昭立總司理啓
HERDER
SOLINGEN-GERMANY
J. A. HENCKELS TWIN BRAND
又辦到德國孖人嘜中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張
另有德國市必嘜中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種

加拿大信託公司 雲高華 行分街緬
CANADA TRUST HURON & ERIE
416 MAIN STREET.,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL 682-6701
茲啓者：
本公司於卸日起實行特定期存款即公債券利息增高
壹年二年四年或五年 6%
三年 6¼%
營業時間：星期二三四日上午九時半至下午五時
星期一與五日上午九時半至下午六時
閣下欲享受此優厚的利息，請來本公司接洽，無任歡迎。
經理 哈利斯 副經理 李炯康

加拿大 雲高華 旅遊之家
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
顧客至上
服務第一
旅行事宜
經驗豐富 歡迎詢問
移民機位由香港來雲高華價銀三百七十八元加幣
香港設有辦事處專爲僑胞免費協助辦理手續
雲根環球旅運社啓

雲高華 利僑貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.
新辦到
香港新出品營養荳
六角瓦盅庄糖羌
紙盒庄糖羌拳
標準靚麻雀牌
四件頭錦蒸籠
歡迎詢問 歡迎光顧

COMMONWEALTH TRUST COMPANY
金門衛信託公司
錢樹出現了，只要聯貫金門衛信託公司儲蓄保證券，在七年期間本公司保證獲利百分之五十。汝家庭可在本公司得較大利益。各項存款均有贈品。保証汝得本省最高利息。本公司爲卑詩省唯一自辦之信託公司，諸君在本公司存款，不特即得贈品，且保證汝得卑詩省最高利息，可寫保紙之存款，有利息四厘半。其他定期存款利息如下：壹年六厘，貳年六厘又八分之壹，叁年六厘又四分之壹，四年六厘又八分之三。五年至十年六厘半。
本公司現設香港滙兌
辦公時間：每月由上午十時至下午六時
星期五上午十時至下午九時
本公司在片打街與麗街街角
電話：Phone 683-9691 司理：黃鼎南

新上市貨！
△李成興純凈蠔油
△李成興廚師魚露
△和春盛罐頭廠出品：
△鮮原晒油生抽
△鮮晒美味老抽王
△調味海鮮醬
△開胃蘇梅醬
△原晒磨豉醬
△各種開胃草菓
△民生鷄湯雲吞
△民生鷄蓉蛋麵湯
△民生毛菇蛋麵湯
△厨師聖手味之素
（目錄印備，函索即奉，）
（酒家殯室購取，特價批發）
簡氏有限公司
103 E. PENDER ST., VANCOUVER B. C.
電話 683-1724

那華斯高沙銀行
六年儲蓄証券
每七元五角兌換十元
那華斯高沙銀行儲蓄証券爲一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種證券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換證券面值之銀幣——即比你原來所付之銀多得三分之一。
儲蓄證券由十元起至五萬元，任君選擇
閣下可買入無限額蓄証券，共分七種——十元，二十五元，一百元，五百元，一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元證券，只須支付七元五角，一百元證券，則付七十五元。
保證安全
那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄證券，別人不能兌換，只由閣下簽名提款。
可在任何時期兌換現金
倘閣下急需款項應用，可隨時携儲蓄證券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。
Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

永隆公司
WING LUNG CO.
342 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
MU 3-1734
新到大帮
大沙田柚 芋仔芋頭
清燉水魚 八寶羅漢齋
九龍吊片 英洲尤魚
燒排骨醬 去丁冬菇
大帮本土瓜菜 肉品
精製燒味臘味 牛肉干 發行

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7931
本號特約經銷：
天津中央製藥廠出品
松樹牌・人參精・
▲有刺激中腦心臟和脉管的作用
▲有促進新陳代謝及增强器官的作用
▲有刺激內分泌物抗進的作用
▲有對大腦神經中樞及延髓起大作用
全加總代理：中國冰霜大明蝦。
贈送：「凍蝦菜譜」
（凍蝦烹飪法 中英對照）函索即奉